



Dom starejših
o b č a n o v
L j u b l j a n a
B e ž i g r a d

Številka: 0070-00017/2023-13

Datum: 11.9.2023

ZADEVA: OCENA NESORAZMERNEGA BREMENA

Dom starejših občanov Bežigrad (v nadaljevanju: javni zavod) je na podlagi ocene stroškov presodil, da bi za zavod nastale prehude finančne posledice, če bi hoteli celotno vsebino spletne strani www.dsolj-bezigrad.si ustrezno prilagoditi ranljivim skupinam (prevesti v znakovni jezik in/ali opremiti s podnapisi ali drugače ustrezno prilagoditi v skladu z Zakonom o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij - v nadaljevanju ZDSMA), saj je obseg vsebin, ki jih ustvarja in objavlja javni zavod, prevelik. Prav tako je javni zavod pri oceni nesorazmernega bremena poleg znatnih finančnih posledic, ki so utemeljene v ocenah strokovnjakov s področja informacijske tehnologije, upošteval tudi notranjo organizacijo dela v javnem zavodu, ki se že več let sooča z velikimi kadrovskimi problemi, preobremenjenostjo določenih sodelavcev in posledično premalo prostih kadrovskih virov za vzpostavljanje vseh pogojev, ki jih določa ZDSMA.

Podrobneje javni zavod zaradi nesorazmernega bremena ne more prilagoditi obstoječega spletišča ter zagotoviti naslednjih storitev:

- skenirani dokumenti v PDF obliki zapisa - Razlog je v nesorazmernem bremenu, ki bi nastalo za javni zavod, ki nesorazmerno breme argumentira s tem, da bi za organ nastale znatne finančne posledice, če bi hotel vso vsebino prevesti v znakovni jezik, saj je obseg vsebine zelo velik. Ocena stroškov je bila opravljena na podlagi ugotovitev strokovnih oseb s področja informacijske tehnologije in jo javni zavod hrani v ustreznih evidencah. Poleg tega je večina vsebin oblikovanih tako, da se spreminja in zelo pogosto dopolnjuje, zato bi za zavod pomenilo nesorazmerno breme, če bi zagotavljal ažurnost prevodov v znakovni jezik;
- barvni kontrasti na spletni strani, ki niso v skladu z ZDSMA, so v tej obliki zaradi celostne grafične podobe ustanove - Javni zavod je nedavno - še pred sprejetjem ZDSMA - prenovil celotno grafično podobo in na njeni podlagi ustvaril novo spletno stran, druge oblike komunikacije z uporabniki in zaposlenimi ter vso poslovno dokumentacijo, ki vključuje dopise, pogodbe, soglasja in drugo. Glede na to, da je do te spremembe prišlo nedavno, bi bilo finančno nesorazmerno breme, če bi celotno grafično podobo ponovno menjali. Javni zavod bo pri prihodnji menjavi celostne grafične podobe ali prvi večji prenovi celostne grafične

Dom starejših občanov Ljubljana-Bežigrad, Komanova ulica 1, 1000 Ljubljana
T: 00386 (0) 1 5896 750, F: 00386 (0) 1 5682 049, E: info@dsolj-bezigrad.si, www.dsolj-bezigrad.si
ID za DDV: 18613691 MŠ: 5159628000 Račun pri UJP: SI 56 0110 0603 0266 642



• Skupaj delamo zgodbe •
...že od 1977



podobe upošteval določbe ZDSMA in jo prilagodil tako, da bo barvne kontraste na spletni strani mogoče prilagoditi ranljivim skupinam;

- slikam v programsko generiranim galerijam ni mogoče dodati alternativnega naslova - Javni zavod nesorazmerno breme utemeljuje s tem, da bi vzpostavitev te funkcije pomenila premajhno prednost za ranljive skupine, ki si slike v programsko generiranih galerijah sicer lahko ogledajo, vendar jim ni na voljo alternativni naslov. Prav tako bi ocenjeni stroški in morebitne koristi za javni zavod v primerjavi z ocenjeno koristjo za uporabnike z različnimi oblikami oviranosti, znatno presegle slednje. V prihodnje bomo ob uvajanju večjih sprememb spletne strani poskrbeli, da bomo te v čim večji meri prilagajali tudi ranljivim skupinam oziroma zagotavljali celovito skladnost z ZDSMA;
- kompleksne tabele s podatki - Razlog za nezmožnost zagotavljanja kompleksnih tabel s podatki je v nesorazmernem finančnem bremenu, ki bi nastalo za javni zavod, ki nesorazmerno breme utemeljuje s tem, da bi za organ nastale znatne finančne posledice, če bi želel vse kompleksne tabele prevesti v znakovni jezik, saj je obseg vsebine zelo velik. Ocena stroškov je bila opravljena na podlagi ugotovitev strokovnih oseb s področja informacijske tehnologije in jo javni zavod hrani v ustreznih evidencah. Poleg tega je večina vsebin oblikovanih tako, da se spreminja in zelo pogosto dopolnjuje, zato bi za zavod pomenilo nesorazmerno breme, če bi zagotavljal ažurnost prevodov v znakovni jezik;
- virtualni sprehod po Domu – Javni zavod nesorazmerno breme utemeljuje s tem, da bi vzpostavitev te funkcije pomenila premajhno prednost za ranljive skupine v primerjavi z nastalimi obveznostmi za javni zavod. Slepim in slabovidnim, ki si sicer zaenkrat ne morejo ogledati funkcije virtualnega sprehoda po domu, imajo za vse potrebne informacije na voljo druge možnosti na spletni strani, le virtualni sprehod po domu, ki pomeni obogateno nadgradnjo osnovnih informacij, jim zaenkrat ni na voljo. Poleg tega bi ocenjeni stroški takojšnje preureditve spletne strani pomenili visok strošek za javni zavod. V prihodnje bomo ob uvajanju večjih sprememb spletne strani poskrbeli, da bomo te v čim večji meri prilagajali tudi ranljivim skupinam oziroma zagotavljali celovito skladnost z ZDSMA, kar velja tudi za funkcijo virtualnega sprehoda po domu;
- naslovi na strani preskočijo nivo zaradi oblike na spletni strani – Javni zavod nesorazmerno breme utemeljuje s tem, da bi vzpostavitev te funkcije pomenila premajhno prednost za ranljive skupine v primerjavi z nastalimi obveznostmi za javni zavod. Ocenjeni stroški takojšnje preureditve spletne strani bi namreč za javni zavod pomenili nesorazmerno breme. V prihodnje bomo ob uvajanju večjih sprememb spletne strani poskrbeli, da bomo te v čim večji meri prilagajali tudi ranljivim skupinam oziroma zagotavljali celovito skladnost z ZDSMA, kar velja tudi za funkcijo virtualnega sprehoda po domu.

Finančna ocena posameznih postavk, navedenih v zgornjih alinejah, se nahaja v prilogi tega dokumenta. Ocena dela in finančnega vložka, ki je potreben za ureditev spletne strani, da bi bila stran v celoti izpolnjevala zahteve glede dostopnosti, je previsoka, javni zavod teh sredstev v svojem finančnem načrtu nima zagotovljenih in jih ne more zagotoviti, da bi pokrili stroške zunanjih izvajalcev s področja informacijske tehnologije, nihče od zaposlenih pa nima ustreznega znanja, da bi te storitve opravili z lastnimi zaposlenimi.

V izjavi o dostopnosti, ki je objavljena na spletni strani, bomo pojasnili, katerih delov zahteve glede dostopnosti ne moremo izpolniti, ter uporabniku omogočili, da se z nedostopno vsebino seznaní na drug način.



Marjeta Maruša Kerč,
direktorica

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. Kerč'.

Priloga: Finančna ocena prilagoditve spletišča